



#### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/888 od 29. svibnja 2015. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Arroz Carolino do Baixo Mondego (ZOZP))** ..... 1
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/889 od 10. lipnja 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća ..... 3

##### ODLUKE

- ★ **Odluka Vijeća (EU) 2015/890 od 8. lipnja 2015. o stajalištu koje treba donijeti, u ime Europske unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u (nova hrana)** ..... 5
- ★ **Odluka Vijeća (EU) 2015/891 od 8. lipnja 2015. o stajalištu koje treba donijeti, u ime Europske unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda (proračunska linija 04 03 01 03)** ..... 9
- ★ **Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/892 od 9. lipnja 2015. o odobrenju plana preventivnog cijepljenja protiv nisko patogene influence ptica na gospodarstvu na kojemu se drže divlje patke u Portugalu i određenih mjera za ograničenje njihova kretanja i njihovih proizvoda (priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 3745)** ..... 11
- ★ **Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/893 od 9. lipnja 2015. u pogledu mjera za sprečavanje unošenja u Uniju organizma *Anoplophora glabripennis* (Motschulsky) i njegova širenja unutar Unije (priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 3772)** ..... 16

★ Odluka Komisije (EU) 2015/894 od 10. lipnja 2015. o imenovanju člana Europskog savjetodavnog odbora za statistiku .....	29
---	----

---

## Ispravci

★ Ispravak Uredbe Vijeća (EU) 2015/735 od 7. svibnja 2015. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Južnom Sudanu i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 748/2014 (SL L 117, 8.5.2015.) .....	30
--	----

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/888****od 29. svibnja 2015.****o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla  
(Arroz Carolino do Baixo Mondego (ZOZP))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012, zahtjev Portugala za upis naziva „Arroz Carolino do Baixo Mondego” u registar objavljen je u *Službenom listu Europske unije* <sup>(2)</sup>.
- (2) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, naziv „Arroz Carolino do Baixo Mondego” potrebno je upisati u registar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Naziv „Arroz Carolino do Baixo Mondego” (ZOZP) upisuje se u registar.

Naziv iz prvog stavka odnosi se na proizvod iz razreda 1.6. Voće, povrće i žitarice, u prirodnom stanju ili prerađeni iz Priloga XI. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 668/2014 <sup>(3)</sup>.*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL C 25, 24.1.2015., str. 18.

<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. svibnja 2015.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Phil HOGAN  
Član Komisije*

---

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/889****od 10. lipnja 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te preradevina voća i povrća <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. lipnja 2015.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Jerzy PLEWA  
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.<sup>(2)</sup> SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

## PRILOG

## Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje <sup>(1)</sup>	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	MA	125,6
	MK	79,0
	TR	76,6
	ZZ	93,7
0707 00 05	MK	39,4
	TR	121,3
	ZZ	80,4
0709 93 10	TR	121,5
	ZZ	121,5
0805 50 10	AR	111,5
	BO	147,7
	BR	107,1
	TR	111,0
	ZA	137,7
	ZZ	123,0
	ZZ	123,0
0808 10 80	AR	179,0
	BR	100,0
	CL	157,0
	NZ	148,4
	US	136,0
	ZA	141,7
	ZZ	143,7
0809 10 00	TR	241,9
	ZZ	241,9
0809 29 00	TR	367,5
	US	525,9
	ZZ	446,7

<sup>(1)</sup> Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

# ODLUKE

## ODLUKA VIJEĆA (EU) 2015/890

od 8. lipnja 2015.

**o stajalištu koje treba donijeti, u ime Europske unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u (nova hrana)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114. u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2894/94 od 28. studenoga 1994. o rješenjima za provedbu Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru <sup>(2)</sup> („Sporazum o EGP-u“) stupio je na snagu 1. siječnja 1994.
- (2) U skladu s člankom 98. Sporazuma o EGP-u, Zajednički odbor EGP-a može odlučiti izmijeniti, među ostalim, Prilog II. Sporazumu o EGP-u.
- (3) Prilog II. Sporazumu o EGP-u sadržava posebne odredbe i rješenja koja se odnose na tehničke propise, norme, ispitivanja i certificiranje.
- (4) Uredbu (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup> treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (5) Uredbu Komisije (EZ) br. 1852/2001 <sup>(4)</sup> treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (6) Preporuku Komisije 97/618/EZ <sup>(5)</sup> treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (7) Člankom 38. Uredbe (EZ) br. 1829/2003 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(6)</sup> izmjenjuje se Uredba (EZ) br. 258/97 i treba ga uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (8) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) Stajalište Unije u Zajedničkom odboru EGP-a trebalo bi se temeljiti na priloženom nacrtu Odluke,

<sup>(1)</sup> SL L 305, 30.11.1994., str. 6.

<sup>(2)</sup> SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

<sup>(3)</sup> Uredba (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. siječnja 1997. o novoj hrani i sastojcima nove hrane (SL L 43, 14.2.1997., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 1852/2001 od 20. rujna 2001. o utvrđivanju detaljnih pravila o dostupnosti određenih informacija javnosti i zaštiti informacija dostavljenih na temelju Uredbe (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 253, 21.9.2001., str. 17.).

<sup>(5)</sup> Preporuka Komisije 97/618/EZ od 29. srpnja 1997. o znanstvenim aspektima i prikazu informacija potrebnih za potporu zahtjeva za stavljanje na tržište nove hrane i sastojaka nove hrane i pripremi izvješća o početnoj procjeni u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 253, 16.9.1997., str. 1.).

<sup>(6)</sup> Uredba (EZ) br. 1829/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o genetski modificiranoj hrani i hrani za životinje (SL L 268, 18.10.2003., str. 1.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti, u ime Unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o predloženoj izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, standardi, ispitivanja i certificiranje) Sporazumu o EGP-u temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora EGP-a priloženom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 8. lipnja 2015.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
D. REIZNIECE-OZOLA

\_\_\_\_\_



NACRT

**ODLUKE ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a br. .../2015**

od ...

**o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Uredbu (EZ) br. 258/97 Europskog Parlamenta i Vijeća od 27. siječnja 1997. o novoj hrani i sastojcima nove hrane <sup>(1)</sup> treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Uredbu Komisije (EZ) br. 1852/2001 od 20. rujna 2001. o utvrđivanju detaljnih pravila o dostupnosti određenih informacija javnosti i zaštiti informacija dostavljenih na temelju Uredbe (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup> treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Preporuku Komisije 97/618/EZ od 29. srpnja 1997. o znanstvenim aspektima i prikazu informacija potrebnih za potporu zahtjeva za stavljanje na tržište nove hrane i sastojaka nove hrane i pripremi izvješća o početnoj procjeni u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup> treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (4) Člankom 38. Uredbe (EZ) br. 1829/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. o genetski modificiranoj hrani i hrani za životinje <sup>(4)</sup> izmjenjuje se Uredba (EZ) br. 258/97 i treba ga uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (5) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o hrani. Zakonodavstvo o hrani ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno u uvodu poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (6) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Poglavlje XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. Nakon točke 97. (Uredbe (EU) br. 1169/2011 Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeće:

- „98. **31997 R 0258**: Uredba (EZ) br. 258/97 Europskog Parlamenta i Vijeća od 27. siječnja 1997. o novoj hrani i sastojcima nove hrane (SL L 43, 14.2.1997., str. 1.), kako je izmijenjena:
- **32003 R 1829**: Uredbom (EZ) br. 1829/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2003. (SL L 268, 18.10.2003., str. 1.),
  - **32008 R 1332**: Uredbom (EZ) br. 1332/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. (SL L 354, 31.12.2008., str. 7.).

<sup>(1)</sup> SL L 43, 14.2.1997., str. 1.<sup>(2)</sup> SL L 253, 21.9.2001., str. 17.<sup>(3)</sup> SL L 253, 16.9.1997., str. 1.<sup>(4)</sup> SL L 268, 18.10.2003., str. 1.

Odredbe ove Uredbe za potrebe ovog Sporazuma čitaju se sa sljedećim prilagodbama:

Sljedeće se dodaje u članak 7.:

„Kada Komisija donese odluke o odobrenju, države EFTA-e istodobno će i u roku od 30 dana od odluke Zajednice donijeti odgovarajuće odluke. Zajednički odbor EGP-a obavješćuje se i periodički objavljuje popise takvih odluka u Dodatku o EGP-u Službenom listu.

U slučaju neslaganja između ugovornih stranaka u pogledu tumačenja ovih odredbi, dio VII. Sporazuma primjenjuje se *mutatis mutandis*.“

99. **32001 R 1852**: Uredba Komisije (EZ) br. 1852/2001 od 20. rujna 2001. o utvrđivanju detaljnih pravila o dostupnosti određenih informacija javnosti i zaštiti informacija dostavljenih na temelju Uredbe (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 253, 21.9.2001., str. 17).“

2. Pod naslovom „AKTI KOJE DRŽAVE EFTA-e I NADZORNO TIJELO EFTA-e MORAJU UZETI U OBZIR“ nakon točke 16. dodaje se sljedeća točka (Preporuka Komisije 2013/647/EU):

„17. **31997 H 0618**: Preporuka Komisije 97/618/EZ od 29. srpnja 1997. o znanstvenim aspektima i prikazu informacija potrebnih za potporu zahtjeva za stavljanje na tržište nove hrane i sastojaka nove hrane i pripremi izvješća o početnoj procjeni na temelju Uredbe (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 253, 16.9.1997., str. 1).“

#### Članak 2.

Tekstovi Uredbi (EZ) br. 258/97, (EZ) br. 1852/2001 i (EZ) br. 1829/2003, (EZ) te Preporuke 97/618/EZ na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenog lista Europske unije*, vjerodostojni su.

#### Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu ..., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma podnesene Zajedničkom odboru EGP-a (\*).

#### Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu ...

Za Zajednički odbor EGP-a  
Predsjednik

...

Tajnici  
Zajedničkog odbora EGP-a

...

---

(\*) [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2015/891****od 8. lipnja 2015.****o stajalištu koje treba donijeti, u ime Europske unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda (proračunska linija 04 03 01 03)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegove članke 46. i 48., u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2894/94 od 28. studenoga 1994. o rješenjima za provedbu Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru <sup>(2)</sup> („Sporazum o EGP-u”) stupio je na snagu 1. siječnja 1994.
- (2) U skladu s člankom 98. Sporazuma o EGP-u, Zajednički odbor EGP-a može odlučiti izmijeniti, među ostalim, Protokol 31 uz Sporazum o EGP-u.
- (3) Protokol 31 uz Sporazum o EGP-u sadržava odredbe o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda.
- (4) Primjereno je nastaviti surađivati s ugovornim strankama Sporazuma o EGP-u, među ostalim, u području slobodnog kretanja radnika, koordinacije sustava socijalne sigurnosti i mjera za migrante, uključujući migrante iz trećih zemalja.
- (5) Protokol 31. uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se omogućio nastavak te proširene suradnje nakon 31. prosinca 2014.
- (6) Stajalište Unije u Zajedničkom odboru EGP-a trebalo bi se stoga temeljiti na priloženom nacrtu Odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba donijeti, u ime Unije, u Zajedničkom odboru EGP-a o predloženoj izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda temelji se na nacrtu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a priloženom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg u 8. lipnja 2015.

*Za Vijeće*

*Predsjednica*

D. REIZNIECE-OZOLA

<sup>(1)</sup> SL L 305, 30.11.1994., str. 6.

<sup>(2)</sup> SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

NACRT

**ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a br. .../2015****od****o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan četiriju sloboda**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegove članke 86. i 98.,

budući da:

- (1) Primjereno je proširiti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma o EGP-u kako bi se obuhvatila suradnja u području slobodnog kretanja radnika, koordinacije sustava socijalne sigurnosti i mjera za migrante, uključujući migrante iz trećih zemalja.
- (2) Protokol 31 uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se omogućila provedba te proširene suradnje od 1. siječnja 2015.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

U članku 5. stavcima 5. i 13. Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u riječi „financijsku godinu 2014.” zamjenjuju se riječima „financijske godine 2014. i 2015.”.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu dan nakon posljednje obavijesti u skladu s člankom 103. stavkom 1. Sporazuma o EGP-u (\*).

Primjenjuje se od 1. siječnja 2015.

*Članak 3.*

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u Službenog lista i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Zajednički odbor EGP-a*  
*Predsjednik*

*Tajnici*  
*Zajedničkog odbora EGP-a*

---

(\*) [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/892****od 9. lipnja 2015.****o odobrenju plana preventivnog cijepljenja protiv nisko patogene influence ptica na gospodarstvu na kojemu se drže divlje patke u Portugalu i određenih mjera za ograničenje njihova kretanja i njihovih proizvoda***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 3745)***(Vjerodostojan je samo tekst na portugalskom jeziku)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2005/94/EZ od 20. prosinca 2005. o mjerama Zajednice za kontrolu influence ptica i o stavljanju izvan snage Direktive 92/40/EEZ <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 57. stavak 2.,

budući da:

- (1) Direktivom 2005/94/EZ predviđeno je da države članice moraju osigurati zabranu cijepljenja protiv influence ptica na njihovu državnom području, osim kada se provodi hitno cijepljenje ili preventivno cijepljenje u skladu s uvjetima utvrđenima u odgovarajućim odjeljcima poglavlja IX. te Direktive.
- (2) Odjeljkom 3. poglavlja IX. Direktive 2005/94/EZ predviđeno je da države članice mogu uvesti preventivno cijepljenje peradi ili drugih ptica koje se drže u zatočeništvu kao dugoročnu mjeru radi kontrole te bolesti, ako na temelju procjene rizika smatraju da su određeni dijelovi njihova državnog područja ili načini držanja peradi ili drugih ptica koje se drže u zatočeništvu izloženi riziku zaraze influencom ptica.
- (3) U skladu s člankom 52. stavkom 1. točkom (c) te Direktive za cijepljenje peradi ili drugih ptica koje se drže u zatočeništvu protiv influence ptica upotrebljavaju se samo cjepiva odobrena u skladu s Direktivom 2001/82/EZ <sup>(2)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća ili Uredbom (EZ) br. 726/2004 <sup>(3)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća.
- (4) Nisko patogena influenza ptica u Portugalu je iskorijenjena. Prema rezultatima procjene rizika međutim veliki je broj rasplodnih divljih patki koje se drže na gospodarstvu smještenom u Vila Nova da Barquinha u regiji Lisboa e Vale do Tejo (Ribatejo Norte) još izložen potencijalnom riziku od zaraze influencom ptica zbog mogućeg neizravnog kontakta s divljim pticama.
- (5) Portugal je stoga Komisiji predao na odobrenje uzastopne planove preventivnog cijepljenja protiv nisko patogene influence ptica od kojih je najnoviji odobren Komisijinom provedbenom odlukom 2013/651/EU <sup>(4)</sup>, a Portugal ga provodi od 31. srpnja 2014.
- (6) Kako je predviđeno Provedbenom odlukom, Portugal je Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje predao izvješće o provedbi tog plana. Tim se izvješćem pokazalo da je kruženje virusa uspješno spriječeno unutar cijepljenog jata pataka i u peradarskim gospodarstvima smještenima u okolnom području.
- (7) Znanstvenim mišljenjima Europske agencije za sigurnost hrane u 2005. <sup>(5)</sup>, 2007. <sup>(6)</sup> i 2008. <sup>(7)</sup> potvrđeno je da je preventivno cijepljenje koristan alat kojim se nadopunjuju kontrolne mjere za influencu ptica.

<sup>(1)</sup> SL L 10, 14.1.2006., str. 16.<sup>(2)</sup> Direktiva 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenoga 2001. o zakoniku Zajednice o veterinarsko-medicinskim proizvodima (SL L 311, 28.11.2001., str. 1.).<sup>(3)</sup> Uredba (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o utvrđivanju postupaka odobravanja primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini te uspostavi Europske agencije za lijekove (SL L 136, 30.4.2004., str. 1.).<sup>(4)</sup> Provedbena odluka Komisije 2013/651/EU od 8. studenoga 2013. o odobravanju plana preventivnog cijepljenja protiv nisko patogene influence ptica u gospodarstvu na kojemu se drže divlje patke u Portugalu i određenih odredbi za njihovo kretanje i njihove proizvode (SL L 302, 13.11.2013., str. 53.).<sup>(5)</sup> Znanstveno mišljenje o zdravlju i dobrobiti životinja u pogledu influence ptica (EFSA Journal (2005.) 266., 1.–21.).<sup>(6)</sup> Znanstveno mišljenje o cijepljenju protiv influence ptica podtipova H5 ili H7 kod domaće peradi i ptica koje se drže u zatočeništvu (EFSA Journal (2007.) 489.).<sup>(7)</sup> Znanstveno mišljenje o zdravlju i dobrobiti životinja u pogledu influence ptica te rizicima njezinog unošenja u peradarska gospodarstva EU-a (EFSA Journal (2008.) 715., 1.–161.).

- (8) Portugal je 1. veljače 2015. Komisiji predao na odobrenje novi plan preventivnog cijepljenja protiv nisko patogene influence ptica. Plan se treba primijeniti do 31. prosinca 2020. („plan preventivnog cijepljenja”).
- (9) Uzimajući u obzir epidemiološko stanje u pogledu nisko patogene influence ptica u Portugalu, rizik povezan s vrstom dotičnog gospodarstva i ograničeno područje primjene plana preventivnog cijepljenja, plan je potrebno odobriti i provesti do 31. prosinca 2020.
- (10) Osim toga, kako bi se otkrilo potencijalno tiho kruženje virusa među cijepljenim divljim patkama, treba provesti nadzor nad gospodarstvima koja drže cijepljene divlje patke i necijepljene indikatorske ptice kako je utvrđeno planom preventivnog cijepljenja.
- (11) Primjereno je i uvesti određena ograničenja na kretanje i otpremanje cijepljenih divljih pataka, njihovih rasplodnih jaja i divljih pataka koji potječu od takvih pataka u skladu s planom preventivnog cijepljenja. Zbog malog broja divljih pataka prisutnih na gospodarstvu gdje se preventivno cijepljenje treba provesti te zbog sljedivosti i logistike, cijepljene divlje patke ne treba premjestiti s tog gospodarstva već ih treba usmrtiti nakon što završi njihov reproduktivni ciklus u skladu s člankom 18. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009 <sup>(1)</sup> i na neškodljiv način uništiti u skladu sa zahtjevima utvrđenima Uredbom Komisije (EU) br. 142/2011. <sup>(2)</sup>
- (12) Portugal je poduzeo dodatne mjere u skladu s Odlukom Komisije 2006/605/EZ <sup>(3)</sup> za trgovinu peradi namijenjene za obnovu populacije slobodno živuće divljači.
- (13) Kako bi se smanjio gospodarski utjecaj na predmetno gospodarstvo, treba dopustiti određena odstupanja od ograničenja kretanja za divlje patke koje potječu od cijepljenih roditeljskih divljih patki ako takva kretanja ne povećavaju rizik širenja influence ptica i pod uvjetom da se provodi službeni sustav nadziranja te da su ispunjeni određeni zahtjevi za zdravlje životinja za trgovinu unutar Unije.
- (14) Kako bi Komisija i ostale države članice mogle pratiti kako Portugal provodi plan preventivnog cijepljenja, primjereno je da Portugal o napretku redovito obavještava Stalni odbor za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje.
- (15) Budući da bi plan trebao biti odobren za razdoblje od nekoliko godina, Portugal će možda trebati uvesti određene prilagodbe plana preventivnog cijepljenja, kao što je broj divljih pataka koje treba cijepiti ili vrstu cjepiva koje treba upotrebljavati te prijevremeni prestanak cijepljenja. Stoga bi se ovom Odlukom trebala predvidjeti obveza Portugala da o takvim predviđenim prilagodbama obavijesti Komisiju kako bi se ona mogla s njima složiti bez potrebe za ponovnim odobrenjem plana ili zahtijevati novi postupak odobrenja.
- (16) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

#### Predmet i područje primjene

1. Ovom se Odlukom utvrđuju mjere koje treba primijeniti u Portugalu na jednom gospodarstvu u općini Vila Nova da Barquinha, regiji Lisboa e Vale do Tejo (Ribatejo Norte), gdje se provodi preventivno cijepljenje divljih patki (*Anas platyrhynchos*) namijenjenih za nadopunjavanje populacije pernate divljači („divlje patke”) i koje je izloženo riziku unošenja virusa influence ptica.

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1099/2009 od 24. rujna 2009., godine o zaštiti životinja u trenutku usmrćivanja (SL L 303, 18.11.2009., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 142/2011 od 25. veljače 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi i o provedbi Direktive Vijeća 97/78/EZ u pogledu određenih uzoraka i predmeta koji su oslobođeni veterinarskih pregleda na granici na temelju te Direktive (SL L 54, 26.2.2011., str. 1.).

<sup>(3)</sup> Odluka Komisije 2006/605/EZ od 6. rujna 2006. o određenim mjerama zaštite u trgovini unutar Zajednice peradi namijenjene za obnovu populacije slobodno živuće divljači (SL L 246, 8.9.2006., str. 12.).

Tim se mjerama obuhvaćaju:

- (a) određena ograničenja na kretanje i otpremanje cijepljenih divljih patki, njihovih rasplodnih jaja i divljih patki koja potječu od takvih patki unutar Portugala i na njihove pošiljke iz Portugala;
- (b) neškodljivo uništavanje cijepljenih divljih patki.

2. Ova se Odluka primjenjuje ne dovodeći u pitanje mjere zaštite koje poduzima Portugal u skladu s Direktivom 2005/94/EZ i Odlukom 2006/605/EZ.

#### Članak 2.

### Odobrenje plana preventivnog cijepljenja

1. Plan preventivnog cijepljenja protiv nisko patogene influence ptica u Portugalu, kojeg je Portugal 1. veljače 2015. Komisiji predao na odobrenje i koji je potrebno provesti na gospodarstvu iz članka 1. stavka 1. do 31. prosinca 2020., („plan preventivnog cijepljenja”) odobren je.
2. Komisija objavljuje plan preventivnog cijepljenja na svojem *web*-mjestu.

#### Članak 3.

### Uvjeti provedbe plana preventivnog cijepljenja

1. Portugal osigurava da se plan preventivnog cijepljenja provodi uporabom monovalentnog inaktiviranog cjepiva koje sadržava influencu ptica podtipa H5 odobrenog u skladu s Direktivom 2001/82/EZ ili Uredbom (EZ) br. 726/2004.
2. Portugal osigurava da se plan preventivnog cijepljenja provodi kako je navedeno.

#### Članak 4.

### Označivanje i ograničenja na kretanje te otpremanje i neškodljivo uništavanje cijepljenih divljih patki

Portugal osigurava da se cijepljene divlje patke na gospodarstvu navedenom u članku 1. stavku 1.:

- (a) pojedinačno označuju;
- (b) ne premještaju u druga peradarska gospodarstva unutar Portugala;
- (c) ne otpremaju iz Portugala.

Nakon njihova razdoblja razmnožavanja te se divlje patke usmrćuju na gospodarstvu navedenom u članku 1. stavku 1. ove Odluke u skladu sa zahtjevima iz članka 18. Uredbe (EZ) br. 1099/2009, a njihove se lešine neškodljivo uništavaju u skladu sa zahtjevima iz Uredbe (EU) br. 142/2011.

#### Članak 5.

### Ograničenja na kretanje rasplodnih jaja divljih patki s gospodarstva navedenog u članku 1. stavku 1. i njihovo otpremanje

Portugal osigurava da se rasplodna jaja divljih patki s gospodarstva navedenog u članku 1. stavku 1.:

- (a) samo premještaju u valjaonicu u Portugalu;
- (b) ne otpremaju iz Portugala.

**Članak 6.****Ograničenja na kretanje divljih patki koje potječu od cijepljenih divljih patki i njihovo otpremanje**

1. Portugal osigurava da se divlje patke koje potječu od cijepljenih roditeljskih divljih patki nakon valjenja samo premjeste s gospodarstva navedenog u članku 1. stavku 1. u okolno područje kako ga je Portugal uspostavio i utvrdio u planu preventivnog cijepljenja.
2. Odstupajući od stavka 1. divlje patke koje potječu od cijepljenih roditeljskih divljih patki i koje su starije od četiri mjeseca mogu se:
  - (a) pustiti u divljinu u Portugalu ili
  - (b) otpremiti iz Portugala pod uvjetom da su:
    - i. rezultati nadziranja i laboratorijskog testiranja kako je navedeno u planu preventivnog cijepljenja povoljni;
    - ii. ispunjeni uvjeti otpremanja peradi namijenjene za obnovu populacije slobodno živuće divljači utvrđeni Odlukom 2006/605/EZ.

**Članak 7.****Certificiranje zdravlja radi trgovine divljih patki koje potječu od cijepljenih roditeljskih divljih patki unutar Unije**

Portugal osigurava da zdravstveni certifikati za trgovinu peradi namijenjenoj za nadopunjavanje populacije pernate divljači unutar Unije koji su priloženi uz otpremljene divlje patke u skladu s člankom 6. stavkom 2. točkom (b) sadržavaju sljedeću rečenicu:

„Ova je pošiljka u skladu s uvjetima zdravlja životinja iz Provedbene odluke Komisije (EU) 2015/892 (\*).

(\*) SL L 146, 11.6.2015., str. 11.”.

**Članak 8.****Izvješća i informacije**

1. Portugal podnosi Komisiji izvješće o provedbi plana preventivnog cijepljenja u roku od mjesec dana od datuma priopćenja ove Odluke te izvješćuje svakih godinu dana nakon tog datuma na sastanku Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje.
2. Portugal Komisiju obavješćuje o sljedećem:
  - (a) planirane izmjene plana preventivnog cijepljenja koji je odobren u članku 2.;
  - (b) datum prestanka cijepljenja na gospodarstvu iz članka 1. stavka 1.
3. Komisija mora razmotriti izmjene koje je predložio Portugal i:
  - (a) složiti se s predloženim izmjenama plana preventivnog cijepljenja u skladu s člankom 2.;
  - (b) ili predvidjeti novi postupak odobravanja za izmijenjeni plan preventivnog cijepljenja.

**Članak 9.****Primjenjivost**

Ova Odluka primjenjuje se do 31. prosinca 2020.



Članak 10.

**Adresat**

Ova je Odluka upućena Portugalskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. lipnja 2015.

*Za Komisiju*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Član Komisije*

---

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/893****od 9. lipnja 2015.****u pogledu mjera za sprečavanje unošenja u Uniju organizma *Anoplophora glabripennis* (Motschulsky) i njegova širenja unutar Unije***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 3772)*

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2000/29/EZ od 8. svibnja 2000. o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihovog širenja unutar Zajednice <sup>(1)</sup>, a posebno treću rečenicu njezina članka 16. stavka 3.,

budući da:

- (1) *Anoplophora glabripennis* (Motschulsky), dalje u tekstu „određeni organizam”, štetan je organizam naveden u točki 4.1. točke (a) odjeljka I. dijela A Priloga I. Direktivi 2000/29/EZ kao organizam za koji nema spoznaja o pojavi u Uniji.
- (2) Od donošenja Odluke Komisije 2005/829/EZ <sup>(2)</sup> Austrija, Njemačka, Francuska, Italija, Nizozemska i Ujedinjena Kraljevina prijavile su niz sve učestalijih pojava i slučajeva određenog organizma. Stoga je prikladno poduzeti mjere za sprečavanje unošenja u Uniju određenog organizma i njegova širenja unutar Unije.
- (3) S obzirom na sličnosti između određenog organizma i organizma *Anoplophora chinensis* (Forster), prikladno je provesti slične mjere kao one utvrđene u Provedbenoj odluci Komisije 2012/138/EU <sup>(3)</sup>, osim kad je zbog biologije određenog organizma potreban drugačiji pristup. Konkretno, budući da će određeni organizam vjerojatno zaraziti dio biljaka koji se upotrebljava za proizvodnju drva, trebalo bi uvesti zahtjeve za drvo i drveni materijal za pakiranje.
- (4) Osim toga, na temelju trenutačnih znanstvenih saznanja moguće je odrediti koji bi dijelovi biljaka mogli biti domaćin određenom organizmu. Zbog toga je radi sigurnosti prikladno navesti biljke domaćine koje su obuhvaćene ovom Odlukom.
- (5) Radi jasnoće prikladno je navesti i uvjete u kojima države članice mogu odlučiti da neće provoditi sječu određenog bilja u blizini zaraženog bilja.
- (6) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

**Definicije**

Za potrebe ove Odluke primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „određeno bilje” znači bilje za sadnju čiji promjer stabljike na najdebljem dijelu iznosi 1 cm ili više, osim sjemena, i to vrsta *Acer* spp., *Aesculus* spp., *Alnus* spp., *Betula* spp., *Carpinus* spp., *Cercidiphyllum* spp., *Corylus* spp., *Fagus* spp., *Fraxinus* spp., *Koelreuteria* spp., *Platanus* spp., *Populus* spp., *Salix* spp., *Tilia* spp. i *Ulmus* spp.

<sup>(1)</sup> SL L 169, 10.7.2000., str. 1.<sup>(2)</sup> Odluka Komisije 2005/829/EZ od 24. studenoga 2005. o stavljanju izvan snage odluka 1999/355/EZ i 2001/219/EZ (SL L 311, 26.11.2005., str. 39.).<sup>(3)</sup> Provedbena odluka Komisije 2012/138/EU od 1. ožujka 2012. u pogledu hitnih mjera za sprečavanje unošenja u Uniju organizma *Anoplophora chinensis* i njegovog širenja unutar Unije (SL L 64, 3.3.2012., str. 38.).

- (b) „određeno drvo” znači drvo u cijelosti ili djelomično proizvedeno od određenog bilja koje ispunjuje sve sljedeće točke:
- i. riječ je o drvu u smislu članka 2. stavka 2. Direktive 2000/29/EZ, osim drvenog materijala za pakiranje, uključujući drvo koje nije zadržalo prirodnu okruglu površinu i
  - ii. navedeno je među opisima u nastavku koji su propisani u Prilogu I. dijelu drugom Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2658/87 <sup>(1)</sup>, kako je glasila 1. siječnja 2015.:

Oznaka KN	Opis
4401 10 00	Ogrjevno drvo u obliku oblica, cjepanica, grana, snopova ili sličnih oblika
4401 22 00	Necrnogorično drvo, u obliku iverja ili sličnih čestica
ex 4401 39 80	Drugi otpaci i ostaci od drva, neaglomerirani u oblice, brikete, pelete ili slične oblike
4403 10 00	Neobrađeno drvo, zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim sredstvima, neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne
4403 92	Neobrađeno drvo bukve ( <i>Fagus spp.</i> ), neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne
ex 4403 99	Neobrađeno necrnogorično drvo (osim bukve ( <i>Fagus spp.</i> ), topole ( <i>Populus spp.</i> ) ili breze ( <i>Betula spp.</i> )), neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne
4403 99 10	Neobrađeno drvo topole ( <i>Populus spp.</i> ), neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne
4403 99 51	Trupci za piljenje od breze ( <i>Betula spp.</i> ), neovisno imaju li skinutu koru ili bjeliku ili su grubo učtvoreni ili ne
4403 99 59	Neobrađeno drvo breze ( <i>Betula spp.</i> ), neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne, osim trupaca za piljenje
ex 4404 20 00	Cijepani kolci, osim od necrnogoričnog drva; drveni kolci i stupovi, zašiljeni, ali uzdužno nepiljeni
4406	Drveni željeznički ili tramvajski pragovi
4407 92 00	Drvo bukve ( <i>Fagus spp.</i> ), obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm
4407 93	Drvo javora ( <i>Acer spp.</i> ), obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm
4407 95	Drvo jasena ( <i>Fraxinus spp.</i> ), obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

Oznaka KN	Opis
ex 4407 99	Drvo osim necrnogoričnog drva (osim bukve ( <i>Fagus</i> spp.), javora ( <i>Acer</i> spp.), jasena ( <i>Fraxinus</i> spp.) ili topole ( <i>Populus</i> spp.), obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm
4407 99 91	Drvo topole ( <i>Populus</i> spp.), obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm
9406 00 20	Montažne zgrade od drva

- (c) „određeni drveni materijal za pakiranje” znači materijal za pakiranje djelomično ili u cijelosti proizveden od određenog bilja;
- (d) „mjesto proizvodnje” znači mjesto proizvodnje kako je određeno u Međunarodnoj normi za fitosanitarne mjere FAO-a (dalje u tekstu: „ISPM”) br. 5 <sup>(1)</sup>;
- (e) „određeni organizam” znači *Anoplophora chinensis* (Motschulsky);
- (f) „biljka domaćin” znači biljke vrsta navedenih u Prilogu I.

#### Članak 2.

##### Uvoz određenog bilja

Što se tiče uvoza iz trećih zemalja za koje je poznato da je u njima prisutan određeni organizam, određeno bilje može se unijeti u Uniju samo ako ispunjuje sljedeće uvjete:

- (a) udovoljava posebnim zahtjevima u pogledu uvoza kako su utvrđeni u točki 1. odjeljka 1.A Priloga II.;
- (b) pri ulasku u Uniju pregledalo ga je odgovorno službeno tijelo u skladu s točkom 2. odjeljka 1.A Priloga II. u cilju otkrivanja prisutnosti određenog organizma, pri čemu nisu otkriveni znakovi prisutnosti tog organizma.

#### Članak 3.

##### Uvoz određenog drva

Kad je riječ o uvozu iz trećih zemalja za koje je poznato da je u njima prisutan određeni organizam, određeno drvo može se unijeti u Uniju samo ako ispunjuje sljedeće uvjete:

- (a) udovoljava posebnim zahtjevima u pogledu uvoza kako su utvrđeni u točkama 1. i 2. odjeljka 1.B Priloga II.;
- (b) pri ulasku u Uniju pregledalo ga je odgovorno službeno tijelo u skladu s točkom 3. odjeljka 1.B Priloga II. u cilju otkrivanja prisutnosti određenog organizma, pri čemu nisu otkriveni znakovi prisutnosti tog organizma.

#### Članak 4.

##### Premještanje određenog bilja unutar Unije

Određeno bilje podrijetlom s demarkiranih područja uspostavljenih u skladu s člankom 7. može se premještati unutar Unije samo ako ispunjuje uvjete utvrđene u točki 1. odjeljka 2.A Priloga II.

Određeno bilje koje nije uzgojeno na demarkiranim područjima nego je u takva područja uneseno može se premještati unutar Unije samo ako ispunjuje uvjete utvrđene u točki 2. odjeljka 2.A Priloga II.

Određeno bilje uvezeno u skladu s člankom 2. iz trećih zemalja za koje je poznato da je u njima prisutan određeni organizam može se premještati unutar Unije samo ako ispunjuje uvjete utvrđene u točki 3. odjeljka 2.A Priloga II.

<sup>(1)</sup> Glosar fitosanitarnih izraza – Referentna norma ISPM br. 5 Tajništva Međunarodne konvencije za zaštitu bilja, Rim 2013.

**Članak 5.****Premještanje određenog drva i određenog drvenog materijala za pakiranje unutar Unije**

Određeno drvo podrijetlom s demarkiranih područja uspostavljenih u skladu s člankom 7. može se premještati unutar Unije samo ako ispunjuje uvjete utvrđene u točkama 1., 2. i 3. odjeljka 2.B Priloga II.

Određeno drvo koje je u potpunosti ili djelomično zadržalo svoju okruglu površinu i koje nije uzgojeno na demarkiranim područjima nego je na takva područja uneseno može se premještati unutar Unije samo ako ispunjuje odgovarajuće uvjete utvrđene u točkama 1. i 3. odjeljka 2.B Priloga II.

Određeni drveni materijal za pakiranje podrijetlom s demarkiranih područja uspostavljenih u skladu s člankom 7. može se premještati unutar Unije samo ako ispunjuje uvjete utvrđene u odjeljku 2.C Priloga II.

**Članak 6.****Istraživanja određenog organizma**

1. Države članice provode godišnja službena istraživanja za otkrivanje prisutnosti određenog organizma i dokazivanje zaraze biljaka domaćina tim organizmom na svojem državnom području.
2. Ne dovodeći u pitanje članak 16. stavak 1. Direktive 2000/29/EZ, države članice do 30. travnja svake godine obavješćuju Komisiju i druge države članice o rezultatima tih istraživanja.

**Članak 7.****Demarkirana područja**

1. U slučaju kada se rezultatima istraživanja iz članka 6. stavka 1. potvrdi prisutnost određenog organizma na određenom području ili se na drugi način dokaže prisutnost tog organizma, predmetna država članica bez odgađanja uspostavlja demarkirano područje koje obuhvaća zaraženo područje i sigurnosno područje u skladu s odjeljkom 1. Priloga III.
2. Države članice ne moraju uspostaviti demarkirana područja kako je predviđeno u stavku 1. ako su ispunjeni uvjeti kako su utvrđeni u točki 1. odjeljka 2. Priloga III. U tom slučaju države članice poduzimaju mjere kako su utvrđene u točki 2. tog odjeljka.
3. Države članice na demarkiranim područjima poduzimaju mjere kako su utvrđene u odjeljku 3. Priloga III.
4. Države članice određuju rokove za provedbu mjera predviđenih u stavcima 2. i 3.

**Članak 8.****Izveščivanje o mjerama**

1. Do 30. travnja svake godine države članice dostavljaju Komisiji i drugim državama članicama izvješće koje sadržava ažurirani popis svih demarkiranih područja uspostavljenih na temelju članka 7., uključujući informacije o njihovom opisu i lokaciji te karte na kojima je prikazano njihovo razgraničenje, i obavješćuju ih o mjerama koje su države članice poduzele ili koje namjeravaju poduzeti.
2. U slučajevima kada države članice na temelju članka 7. stavka 2. odluče ne uspostaviti demarkirano područje u izvješću se navode podaci i razlozi kojima se to opravdava.
3. Ako država članica, u skladu s točkom 2. odjeljka 3. Priloga III., odluči primijeniti mjere ograničavanja umjesto mjera iskorjenjivanja, odmah obavješćuje Komisiju i druge države članice o toj odluci te iznosi razloge za nju.

*Članak 9.***Usklađenost**

Države članice poduzimaju sve mjere za usklađivanje s ovom Odlukom i, prema potrebi, izmjenjuju mjere koje su donijele kako bi se zaštitile od unošenja i širenja određenog organizma na način da su te mjere usklađene s ovom Odlukom. One o tim mjerama odmah obavješćuju Komisiju.

*Članak 10.***Adresati**

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. lipnja 2015.

*Za Komisiju*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Član Komisije*

---

## PRILOG I.

## VRSTE BILJKI DOMAĆINA IZ ČLANKA 1. TOČKE (f)

*Acer* spp.  
*Aesculus* spp.  
*Albizia* spp.  
*Alnus* spp.  
*Betula* spp.  
*Buddleja* spp.  
*Carpinus* spp.  
*Celtis* spp.  
*Cercidiphyllum* spp.  
*Corylus* spp.  
*Elaeagnus* spp.  
*Fagus* spp.  
*Fraxinus* spp.  
*Hibiscus* spp.  
*Koelreuteria* spp.  
*Malus* spp.  
*Melia* spp.  
*Morus* spp.  
*Platanus* spp.  
*Populus* spp.  
*Prunus* spp.  
*Pyrus* spp.  
*Quercus rubra*  
*Robinia* spp.  
*Salix* spp.  
*Sophora* spp.  
*Sorbus* spp.  
*Tilia* spp.  
*Ulmus* spp.

---

## PRILOG II.

## 1. POSEBNI ZAHTJEVI U POGLEDU UVOZA

A. **Određeno bilje**

1. Određeno bilje podrijetlom iz trećih zemalja za koje je poznato da je u njemu prisutan određeni organizam mora biti popraćeno certifikatom iz članka 13. stavka 1. točke ii. Direktive 2000/29/EZ u kojem se u rubrici „Dodatna deklaracija” navodi sljedeće:

(a) da je bilje tijekom cijelog svog životnog ciklusa raslo na mjestu proizvodnje koje je registrirala i koje nadzire nacionalna organizacija za zaštitu bilja u zemlji podrijetla te da se to mjesto proizvodnje nalazi na nezaraženom području koje je ta organizacija uspostavila u skladu s odgovarajućim međunarodnim normama za fitosanitarne mjere. U rubriku „mjesto podrijetla” upisuje se naziv tog nezaraženog područja; ili

(b) da je bilje tijekom razdoblja od najmanje dvije godine prije izvoza, ili, kad je riječ o bilju mlađem od dvije godine, tijekom cijelog svojeg životnog ciklusa, raslo na mjestu proizvodnje za koje je utvrđeno da nije zaraženo određenim organizmom u skladu s odgovarajućim međunarodnim normama za fitosanitarne mjere:

i. koje je registrirala i koje nadzire nacionalna organizacija za zaštitu bilja u zemlji podrijetla; i

ii. na kojem se svake godine u odgovarajuće vrijeme provode najmanje dva detaljna pregleda u cilju otkrivanja bilo kakvog znaka prisutnosti određenog organizma, a pri tome nisu pronađeni nikakvi znakovi prisutnosti tog organizma; i

iii. gdje je bilje raslo na mjestu:

— koje je fizički potpuno zaštićeno od unošenja određenog organizma, ili

— na kojem se provode odgovarajuća preventivna tretiranja i koje je okruženo sigurnosnim područjem polumjera od najmanje 2 km unutar kojeg se svake godine u odgovarajuće vrijeme obavljaju službena istraživanja u cilju otkrivanja prisutnosti ili znakova prisutnosti određenog organizma. U slučaju otkrivanja prisutnosti ili znakova prisutnosti određenog organizma odmah se poduzimaju mjere iskorjenjivanja radi ponovnog uspostavljanja nezaraženog sigurnosnog područja; i

iv. na kojem je neposredno prije izvoza obavljen detaljan službeni pregled pošiljaka bilja u cilju otkrivanja prisutnosti određenog organizma, posebno na stabljikama i granama tog bilja. Taj pregled uključuje uzorkovanje ciljanom destruktivskom metodom. Kad pošiljke uključuju bilje podrijetlom s mjesta koja su u vrijeme njihove proizvodnje bila smještena na sigurnosnom području u kojem je otkrivena prisutnost ili znakovi prisutnosti određenog organizma, uzorkovanje bilja iz te pošiljke destruktivskom metodom provodi se na razini utvrđenoj u tablici u nastavku:

Broj biljaka u seriji	Stupanj uzorkovanja destruktivskom metodom (broj biljaka koje se moraju posjeći)
1 – 4 500	10 % veličine serije
> 4 500	450

ili

(c) da je bilje uzgojeno iz podloga koje ispunjuju zahtjeve iz točke (b) na koje su cijepljene plemke koje ispunjuju sljedeće zahtjeve:

i. u vrijeme izvoza promjer cijepljenih plemki na najdebljem dijelu nije veći od 1 cm;

ii. cijepljeno bilje pregledano je u skladu s točkom (b) podtočkom iv.

2. Određeno bilje uvezeno u skladu s točkom 1. detaljno se službeno pregledava na mjestu ulaska ili na odredištu koje je određeno u skladu s Direktivom Komisije 2004/103/EZ <sup>(1)</sup>. Prilikom pregleda primjenjuju se metode kojima se osigurava otkrivanje bilo kakvih znakova prisutnosti određenog organizma, ponajprije na stabljikama i granama biljaka. Taj pregled prema potrebi uključuje uzorkovanje ciljanom destruktivskom metodom.

<sup>(1)</sup> Direktiva Komisije 2004/103/EZ od 7. listopada 2004. o provjerama identiteta i zdravstvenog stanja bilja, biljnih proizvoda ili drugih nadziranih predmeta navedenih u dijelu B Priloga V. Direktivi Vijeća 2000/29/EZ, koji se mogu obavljati na mjestu koje nije točka ulaza u Zajednicu ili na mjestu u blizini te o navođenju uvjeta koji se odnose na te preglede (SL L 313, 12.10.2004., str. 16.).



**B. Određeno drvo**

1. Određeno drvo, osim drva u obliku ivera, čestica, strugotina, otpada i ostataka, podrijetlom iz trećih zemalja za koje je poznato da je u njemu prisutan određeni organizam mora biti popraćeno certifikatom iz članka 13. stavka 1. točke ii. Direktive 2000/29/EZ u kojem se u rubrici „Dodatna deklaracija” navodi sljedeće:
  - (a) da drvo potječe s nezaraženih područja koja je uspostavila nacionalna organizacija za zaštitu bilja u zemlji podrijetla u skladu s relevantnim međunarodnim normama za fitosanitarne mjere i za koja se zna da nisu zaražena određenim organizmom. U rubriku „mjesto podrijetla” upisuje se naziv tog nezaraženog područja; ili
  - (b) da je drvo okorano i prikladno toplinski tretirano kako bi se kroz cijeli profil drveta (uključujući sredinu) postigla temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta bez prestanka.

Ako se primjenjuje točka (b), o tome mora postojati dokaz u obliku oznake „HT” stavljene na drvo ili na ambalažu bilo koje vrste u skladu s uobičajenom praksom.
2. Određeno drvo u obliku ivera, čestica, strugotina, otpada i ostataka podrijetlom iz trećih zemalja za koje je poznato da je u njemu prisutan određeni organizam mora biti popraćeno certifikatom iz članka 13. stavka 1. točke ii. Direktive 2000/29/EZ u kojem se u rubrici „Dodatna deklaracija” navodi sljedeće:
  - (a) da drvo potječe s nezaraženih područja koja je uspostavila nacionalna organizacija za zaštitu bilja u zemlji podrijetla u skladu s relevantnim međunarodnim normama za fitosanitarne mjere i za koja se zna da nisu zaražena određenim organizmom. U rubriku „mjesto podrijetla” upisuje se naziv tog nezaraženog područja; ili
  - (b) da je drvo okorano i prikladno toplinski tretirano kako bi se kroz cijeli profil drveta (uključujući sredinu) postigla temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta bez prestanka; ili
  - (c) da je drvo obrađeno u komade debljine i širine do 2,5 cm.
3. Određeno drvo uvezeno u skladu s točkama 1. i 2. detaljno se službeno pregledava na mjestu ulaska ili na odredištu koje je određeno u skladu s Direktivom Komisije 2004/103/EZ.

**2. UVJETI ZA PREMJEŠTANJE****A. Određeno bilje**

1. Određeno bilje podrijetlom <sup>(1)</sup> s demarkiranih područja unutar Unije smije se premještati unutar Unije samo ako je popraćeno biljnom putovnicom pripremljenom i izdanom u skladu s Direktivom Komisije 92/105/EEZ <sup>(2)</sup> i ako je tijekom razdoblja od najmanje dvije godine prije premještanja, ili, kad je riječ o bilju mlađem od dvije godine, tijekom cijelog svojeg životnog ciklusa, raslo na mjestu proizvodnje:
  - (a) koje je registrirano u skladu s Direktivom Komisije 92/90/EEZ <sup>(3)</sup>; i
  - (b) na kojem se svake godine u odgovarajuće vrijeme provode najmanje dva detaljna pregleda u cilju otkrivanja bilo kakvog znaka prisutnosti određenog organizma, a pri tome nisu pronađeni nikakvi znakovi prisutnosti određenog organizma; prema potrebi taj pregled uključuje uzorkovanje na stabljikama i granama biljaka ciljanom destruktivskom metodom; i

<sup>(1)</sup> Glosar fitosanitarnih izraza – Referentna norma ISPM br. 5 i Fitosanitarni certifikati – Referentna norma ISPM br. 12 Tajništva Međunarodne konvencije za zaštitu bilja, Rim, 2013.

<sup>(2)</sup> Direktiva Komisije 92/105/EEZ od 3. prosinca 1992. o utvrđivanju stupnja standardizacije biljnih putovnica koje se koriste pri premještanju određenog bilja, biljnih proizvoda ili drugih predmeta unutar Zajednice i o utvrđivanju detaljnih postupaka u vezi s izdavanjem takvih biljnih putovnica te uvjeti i detaljni postupci njihove zamjene (SL L 4, 8.1.1993., str. 22.).

<sup>(3)</sup> Direktiva Komisije 92/90/EEZ od 3. studenoga 1992. o utvrđivanju obveza proizvođača i uvoznika bilja, biljnih proizvoda ili drugih predmeta i o pojedinostima njihove registracije (SL L 344, 26.11.1992., str. 38.).

(c) gdje je bilje raslo na mjestu:

- koje je fizički potpuno zaštićeno od unošenja određenog organizma; ili
- na kojem se provode odgovarajuća preventivna tretiranja ili na kojemu se prije premještanja za svaku seriju određenog bilja provodi uzorkovanje ciljanom destruktivskom metodom na razini utvrđenoj u tablici u nastavku i, u svakom slučaju, gdje se unutar polumjera od najmanje 1 km od mjesta proizvodnje svake godine u odgovarajuće vrijeme vrše službena istraživanja u cilju otkrivanja prisutnosti ili znakova prisutnosti određenog organizma, pri čemu nije otkrivena prisutnost ili bilo kakvi znakovi prisutnosti određenog organizma.

Broj biljaka u seriji	Stupanj uzorkovanja destruktivskom metodom (broj biljaka koje se moraju posjeći)
1 – 4 500	10 % veličine serije
> 4 500	450

Podloge koje ispunjuju zahtjeve iz prvog stavka ove točke mogu se cijepiti plemkama koje nisu uzgojene u tim uvjetima, ali one ne smiju biti šire od 1 cm na najdebljem dijelu.

2. Određeno bilje koje nije podrijetlom s demarkiranih područja, nego je uneseno u mjesto proizvodnje na takvim područjima, može se premješati unutar Unije pod uvjetom da to mjesto proizvodnje ispunjuje zahtjeve utvrđene u točki 1. podtočki (c) i samo ako je bilje popraćeno biljnom putovnicom pripremljenom i izdanom u skladu s Direktivom 92/105/EEZ.
3. Određeno bilje uvezeno iz trećih zemalja za koje je poznato da je u njemu prisutan određeni organizam u skladu s odjeljkom 1.A može se premješati unutar Unije samo ako je popraćeno biljnom putovnicom pripremljenom i izdanom u skladu s Direktivom 92/105/EEZ.

#### B. **Određeno drvo**

1. Određeno drvo, osim drva u obliku iverja, čestica, strugotina, otpada i ostataka, podrijetlom iz demarkiranih područja ili određeno drvo koje je u potpunosti ili djelomično zadržalo svoju okruglu površinu i koje nije uzgojeno na tim područjima nego je na njih uneseno može se premješati unutar Unije samo ako je popraćeno biljnom putovnicom pripremljenom i izdanom u skladu s Direktivom 92/105/EEZ. Ta se biljna putovnica izdaje samo ako predmetno drvo ispunjuje sve sljedeće zahtjeve:

(a) okorano je; i

(b) prikladno je toplinski tretirano kako bi se kroz cijeli profil drveta (uključujući sredinu) postigla temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta bez prestanka. O tome mora postojati dokaz u obliku oznake „HT” stavljene na drvo ili na ambalažu bilo koje vrste u skladu s uobičajenom praksom.

2. Određeno drvo u obliku ivera, čestica, strugotina, otpada i ostataka podrijetlom s demarkiranih područja može se premješati unutar Unije samo ako je popraćeno biljnom putovnicom pripremljenom i izdanom u skladu s Direktivom 92/105/EEZ i ispunjuje jedan od sljedećih uvjeta:

(a) okorano je i prikladno toplinski tretirano kako bi se kroz cijeli profil drveta (uključujući sredinu) postigla temperatura od najmanje 56 °C u trajanju od najmanje 30 minuta bez prestanka; ili

(b) obrađeno je u komade debljine i širine do 2,5 cm.

3. Ako u slučajevima iz točaka 1. ili 2. na demarkiranom području nisu dostupni pogoni za tretiranje ili preradu, određeno drvo može se uz službenu kontrolu i u zatvorenim uvjetima, kako bi se osigurala nemogućnost širenja određenog organizma, premjestiti u pogon najbliži demarkiranom području kako bi se odmah provelo tretiranje ili prerada u skladu s tim točkama.

Otpad koji nastane tijekom provedbe točaka 1. i 2. zbrinjava se uz osiguravanje nemogućnosti širenja određenog organizma izvan demarkiranog područja.

U cilju otkrivanja prisutnosti određenog organizma nadležno službeno tijelo u odgovarajuće vrijeme provodi intenzivno praćenje s pomoću pregleda biljaka domaćina u polumjeru od najmanje 1 km od tog pogona za tretiranje ili preradu.

**C. Određeni drveni materijal za pakiranje**

Određeni drveni materijal za pakiranje podrijetlom s demarkiranih područja može se premještati unutar Unije samo ako ispunjuje sljedeće uvjete:

- (a) podvrgnut je jednom od odobrenih tretmana kako su utvrđeni u Prilogu I. Međunarodnoj normi za fitosanitarne mjere FAO-a br. 15 <sup>(1)</sup> o reguliranju drvenog materijala za pakiranje u međunarodnoj trgovini; i
- (b) nosi oznaku u skladu s Prilogom II. toj Međunarodnoj normi kojom se potvrđuje da je taj drveni materijal za pakiranje podvrgnut odobrenom fitosanitarnom tretmanu u skladu s tom normom.

Ako na demarkiranom području nisu dostupni pogoni za tretiranje, određeni drveni materijal za pakiranje može se uz službenu kontrolu i u zatvorenim uvjetima, kako bi se osigurala nemogućnost širenja određenog organizma, premjestiti u pogon za tretiranje najbliži demarkiranom području kako bi se odmah provelo tretiranje i označivanje u skladu s točkama (a) i (b).

Otpad koji nastane tijekom provedbe ove točke zbrinjava se uz osiguravanje nemogućnosti širenja određenog organizma izvan demarkiranog područja.

U cilju otkrivanja prisutnosti određenog organizma nadležno službeno tijelo u odgovarajuće vrijeme provodi intenzivno praćenje s pomoću pregleda biljaka domaćina u polumjeru od najmanje 1 km od pogona za tretiranje.

---

<sup>(1)</sup> Reguliranje drvenog materijala za pakiranje u međunarodnoj trgovini – Referentna norma ISPM br. 15 Tajništva Međunarodne konvencije za zaštitu bilja, Rim, 2009.

## PRILOG III.

## USPOSTAVA DEMARKIRANIH PODRUČJA I MJERA, KAKO JE PREDVIĐENO U ČLANKU 7.

## 1. USPOSTAVA DEMARKIRANIH PODRUČJA

## 1. Demarkirana područja sastoje se od sljedećih područja:

(a) zaraženog područja na kojem je potvrđena prisutnost određenog organizma i koje obuhvaća sve bilje na kojem su vidljivi simptomi zaraze uzrokovane određenim organizmom; i

(b) sigurnosnog područja s polumjerom od najmanje 2 km od granice zaraženog područja.

2. Točno razgraničenje područja temelji se na odgovarajućim znanstvenim načelima, biologiji određenog organizma, stupnju zaraze, konkretnoj rasprostranjenosti biljaka domaćina na predmetnom području i dokazima o udomaćenju određenog organizma. U slučajevima kada nadležno službeno tijelo zaključi da je iskorjenjivanje određenog organizma moguće, uzimajući u obzir okolnosti izbijanja zaraze, rezultate posebne istrage ili neposrednu primjenu mjera za iskorjenjivanje, polumjer sigurnosnog područja može se smanjiti na najmanje 1 km od granice zaraženog područja. U slučajevima kada iskorjenjivanje određenog organizma više nije moguće, taj se polumjer ne može smanjiti na manje od 2 km.

3. Ako se potvrdi prisutnost određenog organizma izvan zaraženog područja, razgraničenje između zaraženog i sigurnosnog područja preispituje se i na odgovarajući način izmjenjuje.

4. Kada se na temelju istraživanja iz članka 6. stavka 1. i praćenja iz točke 1. podtočke (h) odjeljka 3. Priloga III. određeni organizam ne otkrije na demarkiranom području tijekom razdoblja koje uključuje barem jedan životni ciklus i jednu dodatnu godinu, a u svakom slučaju nije kraće od četiri uzastopne godine, demarkirano područje može se ukinuti. Točna duljina životnog vijeka ovisi o dokazima koji su na raspolaganju za predmetno područje ili sličnu klimatsku zonu.

5. Demarkirano područje može se ukinuti i u slučajevima kada se na temelju dodatnog istraživanja utvrdi da su zadovoljeni uvjeti utvrđeni u točki 1. odjeljka 2.

## 2. UVJETI U KOJIMA SE NE MORA USPOSTAVITI DEMARKIRANO PODRUČJE

1. U skladu s člankom 7. stavkom 2., države članice ne moraju uspostaviti demarkirano područje, kako je predviđeno u članku 7. stavku 1., u slučajevima kad su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) postoji dokaz da je određeni organizam unesen na određeno područje na bilju ili drvu na kojem je otkrivena njegova prisutnost i postoji naznaka da je to bilje ili drvo bilo zaraženo prije unošenja na predmetno područje ili postoji dokaz da se radi o izoliranom slučaju koji može ili ne mora biti neposredno povezan s određenim biljem ili drvom te se ne očekuje da će doći do udomaćenja; i

(b) utvrđeno je da se određeni organizam nije udomaćio te da širenje i uspješno razmnožavanje određenog organizma nije moguće zbog njegove biologije i uzimajući u obzir rezultate posebnog istraživanja te mjere iskorjenjivanja koje mogu uključivati preventivnu sječu i odlaganje određenog bilja nakon što je pregledano.

2. U slučajevima kad su ispunjeni uvjeti iz točke 1. države članice ne moraju uspostaviti demarkirana područja, pod uvjetom da provode sljedeće mjere:

(a) hitne mjere kojima se osigurava brzo iskorjenjivanje određenog organizma te otklanja mogućnost njegova širenja;

(b) praćenje tijekom razdoblja koje obuhvaća najmanje jedan životni ciklus određenog organizma i jednu dodatnu godinu, uključujući praćenje tijekom najmanje četiri uzastopne godine, u polumjeru od najmanje 1 km oko zaraženog bilja ili drva ili od mjesta na kojemu je pronađen određeni organizam. Praćenje mora biti redovito i intenzivno barem tijekom prve godine;

(c) uništenje svog zaraženog biljnog materijala ili drva;

- (d) utvrđivanje izvora zaraze i podrijetla bilja ili drva povezanog sa slučajem zaraze u najvećoj mogućoj mjeri te pregled bilja i drva u cilju pronalaska znakova zaraze. Taj pregled uključuje uzorkovanje ciljanom destruktivskom metodom;
- (e) provođenje aktivnosti za podizanje svijesti javnosti u pogledu prijetnje koju predstavlja taj organizam;
- (f) sve druge mjere kojima se može doprinijeti iskorjenjivanju određenog organizma, uzimajući u obzir ISPM br. 9 <sup>(1)</sup> i primjenjujući integriran pristup u skladu s načelima određenima u ISPM-u br. 14 <sup>(2)</sup>.

Mjere iz točaka (a) do (f) iznose se u obliku izvješća iz članka 8.

### 3. MJERE KOJE SE MORAJU PODUZETI NA DEMARKIRANIM PODRUČJIMA

#### 1. Na demarkiranim područjima države članice poduzimaju sljedeće mjere za iskorjenjivanje određenog organizma:

- (a) hitna sječa zaraženog bilja i bilja sa simptomima zaraze određenim organizmom te potpuno uklanjanje njihova korijenja ako su ispod vrata korijena zaražene biljke pronađeni larvalni hodnici. U slučajevima kada je zaraženo bilje otkriveno izvan razdoblja leta određenog organizma, sječa bilja i uklanjanje korijenja provode se prije početka sljedećeg razdoblja leta;
- (b) sječa svog određenog bilja unutar polumjera od 100 m oko zaraženog bilja i pregled tog određenog bilja u cilju otkrivanja znakova zaraze; u iznimnim slučajevima, ako nadležno službeno tijelo zaključi da takva sječa nije primjerena zbog posebne društvene, kulturne ili ekološke vrijednosti bilja, pojedinačni i redoviti detaljni pregledi radi otkrivanja bilo kakvih znakova zaraze svog određenog bilja unutar određenog polumjera koje se neće sjeći te istovrsne mjere za sprečavanje svakog mogućeg širenja određenog organizma s tog bilja. Razlozi za donošenje takvog zaključka i opis mjere moraju se dostaviti Komisiji u izvješću iz članka 8.;
- (c) prema potrebi, uklanjanje, pregled i odlaganje bilja posjećenog u skladu s točkama (a) i (b) i njihova korijenja; poduzimanje svih potrebnih mjera opreza radi sprečavanja širenja određenog organizma tijekom i nakon sječe;
- (d) sprečavanje svakog premještanja potencijalno zaraženog materijala s demarkiranog područja;
- (e) utvrđivanje izvora zaraze i podrijetla bilja i drva povezanog sa slučajem zaraze u najvećoj mogućoj mjeri te pregled bilja i drva u cilju pronalaska znakova zaraze. Taj pregled uključuje uzorkovanje ciljanom destruktivskom metodom;
- (f) prema potrebi, zamjena određenog bilja drugim biljem;
- (g) zabrana sadnje novog određenog bilja na otvorenome na području iz točke 1. podtočke (b) odjeljka 3. Priloga III., osim na mjestima proizvodnje iz odjeljka 2. Priloga II.;
- (h) intenzivno praćenje u cilju utvrđivanja prisutnosti određenog organizma na biljkama domaćinima, a posebno na sigurnosnom području, koje uključuje najmanje jednu inspekciju godišnje s pomoću tehnika kojima se može otkriti zaraza na visini krošnje. Prema potrebi, nadležno službeno tijelo provodi uzorkovanje ciljanom destruktivskom metodom. Broj uzoraka navodi se u izvješću iz članka 8.;
- (i) aktivnosti za podizanje razine svijesti javnosti u pogledu prijetnje koju predstavlja taj organizam i mjere donesene za sprečavanje njegova unošenja u Uniju i širenja unutar Unije, uključujući uvjete u pogledu premještanja određenog bilja i određenog drva s demarkiranog područja uspostavljenog na temelju članka 7.;
- (j) prema potrebi, posebne mjere za rješavanje svih iznimnih situacija ili komplikacija za koje se opravdano smatra da mogu spriječiti, omesti ili odgoditi iskorjenjivanje, a posebno onih koje su povezane s dostupnošću i prikladnim iskorjenjivanjem svog zaraženog bilja ili bilja za koje se sumnja da je zaraženo, bez obzira na njegovu lokaciju, javno ili privatno vlasništvo te osobu ili subjekt koji je za njih odgovoran;
- (k) sve druge mjere kojima se može doprinijeti iskorjenjivanju određenog organizma, uzimajući u obzir ISPM br. 9 i primjenjujući integriran pristup u skladu s načelima određenima u ISPM-u br. 14.

Mjere iz točaka (a) do (k) iznose se u obliku izvješća iz članka 8.

<sup>(1)</sup> Smjernice za programe iskorjenjivanja štetnih organizama – Referentna norma ISPM br. 9 Tajništva Međunarodne konvencije za zaštitu bilja, Rim, 1998.

<sup>(2)</sup> Primjena integriranih mjera u sustavnom pristupu upravljanju rizikom od štetnih organizama – Referentna norma ISPM br. 14 Tajništva Međunarodne konvencije za zaštitu bilja, Rim, 2002.

2. Kad se rezultatima istraživanja iz članka 6. tijekom više od četiri uzastopne godine potvrdi prisutnost određenog organizma na nekom području i u slučaju kada postoji dokaz da se određeni organizam više ne može iskorijeniti, države članice mogu ograničiti mjere na zadržavanje određenog organizma unutar tog područja. Takve mjere uključuju barem sljedeće:
- (a) sječa zaraženog bilja i bilja sa simptomima zaraze određenim organizmom te potpuno uklanjanje njihova korijenja ako su ispod vrata korijena zaražene biljke pronađeni larvalni hodnici. Sa sječom se mora započeti odmah, ali u slučajevima kada je zaraženo bilje otkriveno izvan razdoblja leta određenog organizma, sječa bilja i uklanjanje korijenja provode se prije početka sljedećeg razdoblja leta;
  - (b) prema potrebi, uklanjanje, pregled i odlaganje posječenog bilja i njegova korijenja; poduzimanje potrebnih mjera opreza radi sprečavanja širenja određenog organizma nakon sječe;
  - (c) sprečavanje svakog premještanja potencijalno zaraženog materijala s demarkiranog područja;
  - (d) prema potrebi, zamjena određenog bilja drugim biljem;
  - (e) zabrana sadnje novog određenog bilja na otvorenome na zaraženom području iz točke 1. podtočke (a) odjeljka 1. Priloga III., osim na mjestima proizvodnje iz odjeljka 2. Priloga II.;
  - (f) intenzivno praćenje u cilju utvrđivanja prisutnosti određenog organizma na biljkama domaćinima, a posebno na sigurnosnom području, koje uključuje najmanje jednu inspekciju godišnje s pomoću tehnika kojima se može otkriti zaraza na visini krošnje. Prema potrebi, nadležno službeno tijelo provodi uzorkovanje ciljanom destruktivskom metodom. Broj uzoraka navodi se u izvješću iz članka 8.;
  - (g) aktivnosti za podizanje razine svijesti javnosti u pogledu prijetnje koju predstavlja određeni organizam i mjere donesene za sprečavanje njegova unošenja u Uniju i širenja unutar Unije, uključujući uvjete u pogledu premještanja određenog bilja i određenog drva s demarkiranog područja uspostavljenog na temelju članka 7.;
  - (h) prema potrebi, posebne mjere za rješavanje svih iznimnih situacija ili komplikacija za koje se opravdano smatra da mogu spriječiti, omesti ili odgoditi iskorjenjivanje, a posebno onih koje su povezane s dostupnošću i prikladnim iskorjenjivanjem svog zaraženog bilja ili bilja za koje se sumnja da je zaraženo, bez obzira na njegovu lokaciju, javno ili privatno vlasništvo te osobu ili subjekt koji je za njih odgovoran;
  - (i) sve druge mjere kojima se može doprinijeti sprečavanju širenja određenog organizma.

Mjere iz točaka (a) do (i) iznose se u obliku izvješća iz članka 8.

---

**ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/894**  
**od 10. lipnja 2015.**  
**o imenovanju člana Europskog savjetodavnog odbora za statistiku**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku br. 234/2008/EZ <sup>(1)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2008. o osnivanju Europskog savjetodavnog odbora za statistiku i stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 91/116/EEZ, a posebno njezin članak 4. stavak 1. točku (a),

budući da:

- (1) Europski savjetodavni odbor za statistiku (ESAC) sastoji se od 24 člana.
- (2) U skladu s člankom 4. stavkom 1. Odluke br. 234/2008/EZ, Komisija imenuje 12 članova ESAC-a.
- (3) Odlukom Komisije br. 2014/C 138/02 od 5. svibnja 2014. Komisija je imenovala osam članova ESAC-a i utvrdila pričuveni popis uspješnih kandidata koji se upotrebljava u slučaju ostavke ili neočekivane nedostupnosti nekog od imenovanih članova.
- (4) Budući da je jedan od članova imenovanih Odlukom br. 2014/C 138/02 dao ostavku, Komisija bi trebala imenovati novog člana ESAC-a s popisa uspješnih kandidata na mandat koji istječe istog dana kao mandat članova imenovanih Odlukom br. 2014/C 138/02.
- (5) Pri odabiru s pričuvnog popisa trebala bi se nastojati održati ravnoteža među skupinama korisnika,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Gđa Asta Manninen imenuje se članicom Europskog savjetodavnog odbora za statistiku na mandat koji istječe 8. svibnja 2019.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. lipnja 2015.

*Za Komisiju*  
*Predsjednik*  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> SL L 73, 15.3.2008., str. 13.

## ISPRAVCI

**Ispravak Uredbe Vijeća (EU) 2015/735 od 7. svibnja 2015. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Južnom Sudanu i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 748/2014**

(Službeni list Europske unije L 117 od 8. svibnja 2015.)

Stranica 21., članak 27.:

*umjesto:* „Članak 27.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.”;

*treba stajati:* „Članak 27.

Uredba (EU) br. 748/2014 stavlja se izvan snage.

Članak 28.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.”.

---









ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**